# EGOERA

|  |  |
| --- | --- |
| **GARRAIO ETA LOGISTIKA HIZTEGIA**  **2016** | **ZIRKULAZIO HIZTEGIA**  **2016** |
| 12  **bidaiari-garraio** *(4)*  Pertsonak eta beren bagajeak ibilgailuetan eramateko egiten den garraioa. Erregularra edo diskrezionala izan liteke.  **es** transporte de viajeros  **fr** transport de voyageurs  **en** carriage of passengers | 662  **garraio publiko** *(4)*  Sin. garraio kolektibo *(4)*  Txartela duten bidaiariak eta haien bagajeak toki batetik bestera eramateko garraioa.  **es** transporte público; transporte de viajeros; transporte colectivo  **fr** transport de voyageurs; transport en commun  **en** public transport |
| sarrerarik gabea | 674  **salgaien garraio** *(4)*  Salgaiak leku batetik bestera eramatea.  **es** transporte de mercancías; transporte de cosas  **fr** transport de marchandises  **en** carriage of goods |

# PROPOSAMENA

ZIRKULAZIO HIZTEGIAN eta GARRAIO ETA LOGISTIKA HIZTEGIAN, termino hauei egin sarrera eta honela definituta utzi:

**bidaiarien garraio** *(4)*

Pertsonak eta haien bagajeak leku batetik bestera eramatea, modu pertsonalizatuan edo kolektiboan, hartarako egokitutako ibilgailuetan.

**es** transporte de viajeros

**fr** transport de voyageurs

**en** carriage of passengers; passenger transport

**salgaien garraio** *(4)*

Salgaiak leku batetik bestera eramatea, soltean edo zama-unitateak antolatuta, hartarako egokitutako ibilgailuetan.

**es** transporte de mercancías; transporte de cosas

**fr** transport de marchandises

**en** carriage of goods; goods transport; freight transport

# AZTERKETA

## 1-ITURRIA: Ley 16/1987, Ordenación Transportes Terrestres

**LEY 16/1987, DE 30 DE JULIO, DE ORDENACIÓN DE LOS TRANSPORTES TERRESTRES.**

TÍTULO III

**De los servicios y actividades del transporte por carretera**

CAPÍTULO I

**Clasificación**

**Artículo 63.**

1. Por razón de su objeto los transportes pueden ser:

a) **De viajeros**, cuando estén dedicados a realizar los desplazamientos de las personas y sus equipajes en vehículos construidos y acondicionados para tal fin.

b) **De mercancías**, cuando estén dedicados a realizar desplazamientos de mercancías, en vehículos construidos y acondicionados para tal fin.

## 2-ITURRIA: Diccionario de logística

**Diccionario de logística** / David Soler-- 2ª ed-- Barcelona : Marge Books, 2009, 373 p. : il. ; 21 cm -- (Biblioteca de logística) ISBN 978-84-92442-24-9

* **Castellanotransporte de viajeros**
* **Ingléspassenger transport**

Transporte público o privado cuyo objeto principal es el transporte de personas y sus equipajes, de forma colectiva o personalizada, utilizando uno o diversos medios de transporte construidos y acondicionados para este fin.

* **Castellanotransporte de mercancías**
* **Inglésfreight / goods transport**

Transporte público o privado cuyo objeto principal es el transporte de mercancías, a granel o formando unidades de carga, mediante un vehículo o medio de transporte construidos y acondicionados para este fin.